#### CASH FARES - TARIFA

Full/Entero Reduced/Reducido\*

**re/**Tarifa \$2 \$1

METRO PASSES - PASE DE METRO

Pass Type/Tipo de pase Day Pass Pase de un dia	Full/Entero \$5	Reduced/Reducido \$2.50
<b>Seven Day Adult Pass</b> Pase de siete dias para aduto	\$25	\$12.50
Monthly Pass Pase Mensual	\$75	\$37.50
30 Day Pass	\$75	\$37.50

**Metro Day Passes** are valid on the service day of purchase (5 a.m. to 2 a.m.) and available at Metro ticket vending machines or from your bus operator.

Los Pases de un Día de Metro son validos en el día de servicio que fue comprado (5 a.m. - 2 a.m.) y son disponibles en las maquinas de venta de Metro o del operador del Autobus.

**Seven Day Passes** are valid for seven calendar days beginning with the day of purchase. Available at ticket machines only.

Los Pases de siete dias son validos por siete dias consecutivos comenzando con el dia que fue comprado. Disponibles solamente en las maquinas de venta Metro.

Metro Monthly Passes are valid for unlimited rides during the month of issue. Monthly passes are good throughout the system. They can be purchased at participating Tops and Dash's and are available at Metro ticket vending machines or online at nffa.com.

Los Pases Mensuales de Metro son validos para viajes ilimitados durante el mes de asunto y son validos en todo el sistema Metro. Pueden ser comprados en las tiendas Tops, Dash's, y en las maquinas de venta de Metro.

**30 Day Passes** are valid for 30 calendar days beginning with the day of purchase. Available at ticket machines only.

Los Pases de 30 dias son validos por 30 dias consecutivos comenzando con el dia que fue comprado. Disponibles solamente en las maguinas de venta de Metro.

#### YOU SHOULD KNOW - USTED DEBER SABER

Fare or proof-of-payment is required each time you board a bus or train.

Tarifa o prueba de pago es necesario cada vez que usted aborde
un autobus o el tren.

Metro Fareboxes accept U.S. currency, Metro passes and Metro tokens. Remember, bus and trolley operators do not make change.

La Caja de Tarifa acepta dinero en efectivo de Los Estados Unidos, los pases de Metro y las fichas de Metro. Recuerdase que los operadores no hacen cambio.

Please have your exact fare ready when boarding.
Favor de tener su tarifa exacta cuando aborde.

Please be at your stop five minutes prior to pick up time. All times can be affected by road, traffic and mechanical conditions

Favor de estar en su parada cinco minutos antes de la hora de recogida. Todos los tiempos de su horario de ruta pueden ser afectas por el camino, el trafico y condiciones mecanicas

**Discrimination**, or other, complaints:
NFTA EEO Office, 181 Ellicott Street, Buffalo, NY 14203. **Discriminacion o otras quejas**:

NFTA EEO Officina, 181 Ellicott Street, Buffalo, NY 14203

#### **REDUCED FARES - TARIFA REDUCIDA**

- \* Reduced fares are available for children five to 11 years old, seniors (65 and older), disabled and Medicare with proper ID. Children four and under ride free with an adult, limit three children per fare paying adult.
- To qualify for reduced fares, passengers must present approved ID: Erie/Niagara County Complimentary Card, Metro Half-Fare Card or Medicare Card. Present when boarding your bus or when requested on Metro Rail.
- \*Tarifa reducida esta disponible para: niños (5-11 años), personas majores de edad, (65 y mas mayor), incapacitados con medicare y identificacion apropiada, Niños de cuatro años o menos viajan gratis con un adulto que a pagado la tarifa (limitando solo tres niños por cada adulto que pago la tarifa).

Para pagar tarifa reducida los pasejeros tienen que mostrar identificacion apropiada: Tarjeta del condado de Erie/Niagara, la tarjeta de tarifa reducida de Metro, o la tarjeta de medicare cuando aborde el autobus o cuando sea pedida en el tren de Metro.

#### Printed by NFTA Metro Printing Dept.

Impreso por Departamento de Impresión de NFTA Metro

# #1 WILLIAM MONDAY THRU FRIDAY

	TO	DOWNTO	WN BUFF	ALO	
APPLETREE	GOETHE	LOVEJOY	WILLIAM	WILLIAM	CAROLINA
BUSINESS	LOOP	&	&	&	&
PARK	LOUI	N. OGDEN	BABCOCK	MICHIGAN	BUSTI
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
	454	455	503	514	525
	524	525	533	544	<u>555</u>
	554	555	603	614	625
	624	625	633	644	655
	654	655	703	714	725
	709	710	718	729	740
B711		723	731	742	753
B742		754	802	812	823
B812		824	832	842	853
B837		849	857	907	918
B913		925	932	942	953
B943		955	1002	1012	1023
B1013		1025	1032	1042	1053
B1043		1055	1102	1112	1123
B1113		1125	1132	1142	1153
B1143		1155	1202	1212	1223
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
B1214		1226	1233	1243	1254
B1245		1257	104	114	125
B125		137	144	154	205
B155		207	214	224	235
B233		246	254	304	315
B304		317	325	334	345
B335		348	356	405	416
B410		423	431	440	451
B439		452	500	509	520
B509		522	530	539	550
B553		606	612	621	630
B654		707	713	721	730
D004	736	737	713	751 751	800
	836		843	851	900
B910	030		927		
BA10	027	921		935	944
	936	937	943	951	1000

#### A - To/From Goethe Loop

A/Desde Goethe Loop

- B To/From AppleTree Business Park via William, Bailey, Lovejoy & No. Ogden.
  - A/Desde Apple Tree Business Park atraves de las calles de William, Bailey, Lovejoy y No. Oaden.
- School Days Only. (Actual time may change depending on daily variations in School Hours.)

Solo dias de escuela. (La hora actual puede que cambie, dependiendo en las variaciones diarias de la hora de escuela)

	FR	OM DOV	NTOWN	N BUFFA	LO	
HUTCH	CAROLINA	WILLIAM	WILLIAM	LOVEJOY	GOETHE	APPLETREE
TECH	&	&	&	&	LOOP	BUSINESS
H. S.	BUSTI	MICHIGAN	BABCOCK	N. OGDEN		PARK
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
24.11111	550	601	610	617	618	A
-	B620	631	640	647	0.0	659
	B650	701	710	717		727
	B720	731	741	748		758
	B750	801	811	818		828
	B820	831	841	848		858
	B850	901	911	918		928
	B925	936	946	953		1003
	B950	1001	1011	1018		1029
	B1022	1033	1043	1050		1101
	B1050	1101	1111	1118		1129
	B1125	1138	1148	1155		1206
	B1155	1208	1218	1225		1236
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
	B1230	1243	1253	100		111
	B100	113	123	130		141
	B130	143	153	200		211
	B200	213	223	230		241
	B230	243	253	300		313
=>E250		259	309	316	317	2.12
	B305	318	328	335		348
	B325	338	348	355		408
	B345	358	408	415		428
	B405	418	428	435		448
	B435	448	458	505		518
	B505	518	528	535		548
	B535	548	558	605		618
	B605	616	626	633	707	643
	700	711	720	726	727	
	800	811	820	826	827	
	900	911	920	926	927	
	1005	1016	1025	1031	1032	

Express service between downtown Buffalo and Appletree Business Park is available on Route 69 Alden via Union and William. Buses enter Thruway at William Street. Park&Ride is available at Appletree Business Park. See a Route 69 timetable for schedule and route information.

Servicio expreso entre el centro de Buffalo y Appletree Business Park está disponible en la Ruta 69 Alden através de las calles Union y William. Los autobúses entran en el thruway en la calle William. El "Parquea y Pasea" está disponible en Appletree Business Park. Para mas información de ruta y horas mire los horarios de la Ruta 69.



Get Metro Bus/Rail information sent directly to you as text or email. It's simple and free. (Text charges may apply from your cell carrier.) Start at nfta.com.



Obtenes informacion de Autobús/Metro Rail ennado directamente a usted en forma de texto o de correo electrónico. Es sencillo y gratuito. (Cargos de texto pueden aplica de su compañia de celular.) Comenza en nfta,com

# **#1 WILLIAM SATURDAY**

	TO	<u>DOWNTO</u>	WN BUFF	ALO			FROM	I DOWN
APPLETREE	GOETHE	LOVEJOY	WILLIAM	WILLIAM	CAROLINA	CAROLINA	WILLIAM	WILLIAM
BUSINESS	LOOP	&	&	&	&	&	&	&
PARK		N. OGDEN	BABCOCK	MICHIGAN	BUSTI	BUSTI	MICHIGAN	BABCOCK
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
	659	700	706	715	725	730	741	749
	806	807	813	822	832	830	841	849
	906	907	913	922	932	937	948	956
	1008	1009	1015	1024	1034	1034	1045	1054
	1106	1107	1113	1122	1132	B1111	1122	1131
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
	1232	1233	1239	1248	1258	1200	1211	1220
	140	141	147	156	206	103	114	123
	243	244	250	259	309	211	222	231
	331	332	338	347	357	259	310	319
	439	440	446	455	505	402	413	422
	542	543	549	558	608	510	521	530
B712		725	731	740	750	B613	624	633
	827	828	834	843	853	755	806	815
	930	931	937	946	956	858	909	918
						1001	1011	1010

	FROM	I DOWNT	OWN BUF	FALO	
CAROLINA	WILLIAM	WILLIAM	LOVEJOY	GOETHE	APPLETREE
&	&	&	&	LOOP	BUSINESS
BUSTI	MICHIGAN	BABCOCK	N. OGDEN		PARK
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
730	741	749	755	756	
830	841	849	855	856	
937	948	956	1002	1003	
1034	1045	1054	1100	1101	
B1111	1122	1131	1137		1150
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
1200	1211	1220	1226	1227	
103	114	123	129	130	
211	222	231	237	238	
259	310	319	325	326	
402	413	422	428	429	
510	521	530	536	537	
B613	624	633	639		652
755	806	815	821	822	
858	909	918	924	925	
1001	1011	1019	1025	1026	

# **SUNDAY AND HOLIDAYS**

	TO DOV	NNTOWN B	UFFALO			FROM DO	NWOTNW	BUFFALO
GOETHE	LOVEJOY	WILLIAM	WILLIAM	CAROLINA	CAROLINA	WILLIAM	WILLIAM	LOVEJOY
LOOP	&	&	&	&	&	&	&	&
	N. OGDEN	BABCOCK	MICHIGAN	BUSTI	BUSTI	MICHIGAN	BABCOCK	N. OGDEN
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
736	737	743	751	800	810	820	828	833
840	841	847	855	904	910	920	928	933
940	941	947	955	1004	1010	1020	1028	1033
1040	1041	1047	1055	1104	1110	1120	1128	1133
1140	1141	1147	1155	1204	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	1210	1220	1228	1233
1240	1241	1247	1255	104	110	120	128	133
140	141	147	155	204	210	220	228	233
240	241	247	255	304	310	320	328	333
340	341	347	355	404	410	420	428	433
440	441	447	455	504	510	520	528	533
540	541	547	555	604	610	620	628	633
640	641	647	655	704	710	720	728	733
740	741	747	755	804	810	820	828	833
	A.M. 736 840 940 1040 1140 1240 140 240 340 440 540	GOETHE LOVEJOY LOOP  8  N. OGDEN  A.M. 736 737 840 841 940 941 1040 1041 1140 1141 P.M. 1240 1241 140 140 141 240 241 340 341 440 441 540 541	GOETHE LOVEJOY         WILLIAM           LOOP         &         &           N. OGDEN         BABCOCK           A.M.         A.M.         A.M.           736         737         743           840         841         847           940         941         947           1040         1041         1047           1140         1141         1147           P.M.         P.M.         P.M.           1240         1241         1247           140         141         147           240         221         227           340         341         347           440         441         447           540         541         547           640         641         647	LOOP         &         &         &         &         MICHIGAN           A.M.         A.M.	GOETHE LOVEJOY         WILLIAM         WILLIAM         CAROLINA           LOOP         &         MICHIGAN         BUSTI         .         A.M.         .	GOETHE LOVEJOY         WILLIAM         WILLIAM         CAROLINA           LOOP         &         MICHIDAR         DETAIL         DETAIL         A.M.         A.M.<	GOETHE LOVEJOY         WILLIAM         WILLIAM         CAROLINA         CAROLINA         WILLIAM           LOOP         &         A         MICHIGAN	GOETHE LOVEJOY         WILLIAM         WILLIAM         CAROLINA         CAROLINA         WILLIAM         WILLIAM           LOOP         &         A         MILIAM         WILIAM<

	FROM DC	MMIOWN	BUFFALO	
CAROLINA	WILLIAM	WILLIAM	LOVEJOY	GOETHE
&	&	&	&	LOOP
BUSTI	MICHIGAN	BABCOCK	N. OGDEN	
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
810	820	828	833	834
910	920	928	933	934
1010	1020	1028	1033	1034
1110	1120	1128	1133	1134
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
1210	1220	1228	1233	1234
110	120	128	133	134
210	220	228	233	234
310	320	328	333	334
410	420	428	433	434
510	520	528	533	534
610	620	628	633	634
710	720	728	733	734
810	820	828	833	834

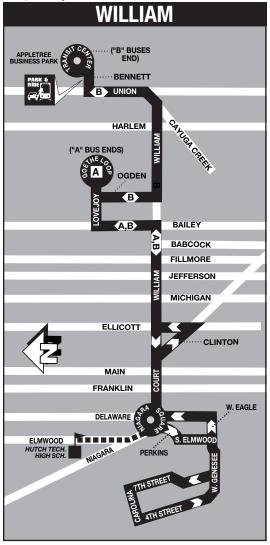
### No Sunday service to Appletree Business Park.

No hay servicio los Domingo para Appletree Business Park.



## EFFECTIVE/EFECTIVO 3/8/15

Keep this schedule. It is effective until this date changes Siempre mantega este horario. Es efectivo hasta cuando la fecha cambie



Check timetable for possible schedule adjustments Verifique los horarios para los tiempo ajustados

**INFORMATION**INFORMACION 855-7211 www.nfta.com

TTY/Relay 711 or 1-800-662-1220

All Metro service is accessible.
Todos servicio del Metro es accesible